## 年度概覽 Highlights of the Year



主席王沛詩女士於香港警察學院結業典禮擔任檢閱官。 Ms Priscilla Wong Pui-sze (Council Chairman) officiated at the Passing Out Parade of Hong Kong Police College as the Reviewing Officer.





監警會主席和委員到訪警察機動部隊總部及西九龍交通行動基地,了解警隊不同部門的運作。
IPCC Chairman and Members visited the Police Tactical Unit Headquarters and the Traffic Kowloon West
Operational Base to understand the operations of various police departments.





監警會主席和委員與警方管理層和投訴警察課代表午宴,就近年投訴趨勢互相分享意見。 午宴後,會方代表參與由警隊服務質素監察部舉辦的運動會。

IPCC Chairman and Members attended a networking luncheon with the police management and CAPO representatives to exchange views on recent complaint trends. After the luncheon, IPCC representatives took part in the Sports Day hosted by the Police Service Quality Wing.



監警會委員和秘書處職員出席多個撲滅罪行委員會會議,介紹會方的角色和法定職能。
IPCC Members and Secretariat staff attended various meetings with the Fight Crime Committees to introduce the role and statutory functions of the Council.



監警會接待來自律政司「普通法訓練計劃」 的內地法律工作人員,向代表團闡釋香港的 兩層架構投訴警察制度。

IPCC received a delegation of Mainland legal officials, who participated in the Common Law Training Scheme organised by the Department of Justice, to explain the two-tier police complaints system in Hong Kong.





監警會於「沙田區滅罪嘉年華」擺設互動攤位遊戲,加強公眾對監警會工作和投訴人權責的認識。IPCC set up an interactive game booth at the Sha Tin District Fight Crime Carnival to promote public awareness of the Council's work and the rights and responsibilities of complainants.







雖受疫情影響,監警會於本年度仍積極推廣校園計劃,以網上課堂和親身到訪的形式, 完成 20 場講座,接觸逾 7,500 名師生。

Despite the impact of COVID-19, IPCC continued to promote its School Programme during the year. Through webinars and in-person visits, IPCC reached more than 7,500 teachers and students in 20 occasions.